



: الرمز

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

## القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

مائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً للأعضاء من خلال التعرض المتعددة أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

البيس قفازات واقية. البيس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

: الاستجابة

مطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.

: التخزين

غير قابل للتطبيق.

: التخلص من النفاية

تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P260, P314, P501

: مكونات خطيرة

راتجات الايبوكسي (1100=>MW>700)

ethylbenzene

Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediylibis[12-hydroxy-

غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات معينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

: يراعي أن تزود العبوات بانظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لensi من الخطير

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتئيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلطة

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	CAS: 25036-25-3	راتجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المكي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	ethylbenzene

## **الرمز :**

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

### **القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

xylene	# REACH 01-2119488216-32 المفروضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	$\geq 10 - <20$	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	نعتبر السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 ملجم / كجم نعتبر السمية الحادة [استنشاق (الأخيرة)] = 11 ملجم / لتر	[1] [2]
1-methoxy-2-propanol	# REACH 01-2119457435-35 المفروضة الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS 603-064-00-3 :فهرست	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylibis [12-hydroxy-	CAS: 55349-01-4	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آتف الذكر كاملاً.	- [1]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتراكز المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبيكاكاية، وسامية، ومتراكمه ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأناً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات REACH المدرجة في قاعدة بيانات REACH (الذى يضم تسجيلات REACH الأخرى) كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و p-xylene ، m-xylene ، C8 ، 01-2119486136-34 ، 01-2119555267-33 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

## النوع

١٤ المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

## [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

This mixture contains ≥ 1% of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

لقسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

لرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

#### **القسم 4: تدبير الاسعاف الاولى**

## 4.1 وصف اجراءات الاسعاف الاولى

**لامسة العين** : يبرأى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع ماء بقاء الأعين، مقته حة، اع طلب الـعاية الطبية على الفم.

**٤- استنشاق حديث سكتة تنفسية، يُراعى تدفقة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنظام التنفس أو لو**

**ملامسة الجلد** : يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المفرقات.

**الابتلاع :** يُبرأ المريض من المرض المتصاق به، وذلك بطلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المتصاق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر

**يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنتهي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : حماية فريق الإسعافات الأولية ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبلاً من نزعها، أو ليس قفازات.**

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمزجل

آثار صحية حادة كامنة

**يسbib تهيجاً شديداً للعين**

لا تهـدـيـنـاـتـشـدـدـةـأـوـمـخـاطـرـحـجـةـمـعـرـوفـةـ

سيب تهيج الحد بـ<sup>1</sup> دهن الحد قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الحد

ملامسة العنوان

استنشاق

## **ملامسة الحد :**

الرمز : 00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الماء أو تهيج  
الدموع  
احمرار

: استنشاق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

: ملامسة الجلد

ليست هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

#### 4.3 دواعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

العلاج للأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
العلاج المحدد لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاية.

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

**5.2.1** : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط  
يُحظر التخلص بالدخان. قد يتشارح حريق أو خط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثر بها طويلاً الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

**5.2.2** : منتجات احتراق خطيرة  
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرق.  
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذاته كاملاً للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**6.1.1** : للأفراد من خارج فريق الطوارئ  
يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الوصمبية أو التخفي أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير نهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية النهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

**6.1.2** : لمسعفي الطوارئ  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

تجنب تناول المادة المنسكبة وجرانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي : 6.2 الاحتياطات البنية  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحمورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة لاحتراف مثل الرمل، أو التراب، أو الغرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات التخلص منها بما يتفق وللواحة المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في تفاصيل هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات لـالمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يُراعي عدم توظيف كل من سبق له لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعي التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### 7.2 إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.3 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعي تخزينها في منطقة منعزلة ومحتملة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعي التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

: الرمز

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
Talc , not containing asbestosiform fibres	- OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016). TWA: 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المرجح: 2 مجم / م³ 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). TWA: 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). متوسط الوقت المرجح: 0.1 مجم / م³ 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational [silica] (الامارات العربية المتحدة, 7/2016). TWA: 10 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: particle inhalable particulate respirable - OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational cristobalite] and α-quartz-crystalline silica [quartz] (الامارات العربية المتحدة, 7/2016). TWA: 0.025 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured [crystalline ,Silica] (الولايات المتحدة, 7/2023). ملاحظات: .C paragraph ,C Appendix see ;fraction Respirable TWA: 0.025 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابلة للتنفس. - OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016). STEL: 543 مجم / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 125 STEL 15 دقيقة. جزء من المليون 100 TWA 8 ساعات. TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006). حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مجم / م³ 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 543 مجم / م³ 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023). ملاحظات: Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu [values limit threshold quality air Occupational isomers] p & m ,(o [xylene] (الامارات العربية المتحدة, 7/2016). STEL: 651 مجم / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 150 STEL 15 دقيقة. TWA: 434 مجم / م³ 8 ساعات.
xylene	

: الرمز

00251762

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

<p>titanium dioxide</p> <p>بروبسيلين جليкол مونو ميتيل إيتر</p>	<p>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]]</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 651 مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p><b>p-TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023)</b> [p-xylene containing mixtures and xylene mixtures] له تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان.</p> <p>TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 2006).</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 10 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023)</b> particles finescale ,fraction respirable ,الشكل: 2.5 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu Dhabi values limit threshold quality air Occupational (الامارات العربية المتحدة, 7/2016).</p> <p>TWA: 369 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>100 جزء من المليون 8 ساعات.</p> <p>553 STEL مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>150 STEL جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 2006).</p> <p>حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>متوسط الوقت المرجح: 369 مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>553 STEL مج / م<sup>3</sup> 15 دقيقة.</p> <p>100 STEL جزء من المليون 15 دقيقة.</p> <p>184 TWA مج / م<sup>3</sup> 8 ساعات.</p> <p>50 TWA جزء من المليون 8 ساعات.</p>
---	---

تتبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلا تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزع الثياب التي يحتمل تلوئها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

:

أدوات حماية الوجه/العين

: الرمز

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغلفة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجر الإشارة إلى أن زمن اخترار مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقريبًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الـاخترار أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) وبوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الـاخترار أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

#### مطاط البولي

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

#### حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنفان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

الحالـة الفـيـزـيـاتـية	سائل.
اللون	غير متوفرة.
الراـحة	خاصـيـة.
عـتبـةـ الـراـحة	غير متوفرة.
نقـطةـ الـاـتـصـهـارـ/ـنـقـطةـ التـجمـدـ	فـيـبدأـ التـصـلـبـ فيـ درـجـاتـ الـحرـارـةـ الـآـتـيـةـ:ـ 94.9ـ (ـ 138.8ـ فـ)ـ يـسـتـنـدـ هـذـاـ إـلـىـ بـيـانـاتـ حـوـلـ المـوـكـنـ التـالـيـ:ـ إـشـيلـ بـنـيـزـينـ.ـ الـمـوـسـطـ الـتـرـجـيـحـيـ:ـ 95.04ـ (ـ 139.1ـ فـ)
نقـطةـ الغـلـيـانـ الـأـوـلـيـةـ وـنـطـاقـ الغـلـيـانـ	>37.78°

القابلية على الاشتعال غير متوفرة.  
الحدود العليا الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.48% أعلى 13.74% (بروبسيلين جليكول مونو ميتيل إيتر)

#### نقـطةـ الـوـمـيـضـ

كأس مغلق: 28.8°

درجة حرارة الاشتعال الذاتي	اسم المكون	°	ف	الطريقة
	بروبسيلين جليكول مونو ميتيل إيتر	270	518	

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.  
كينماتي ( $\text{mm}^2/\text{s}$ ):  $21 < 40$ )

وسائل الإعلام	النتيـجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

#### الضغط البخاري

: الرمز

00251762

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	كيلوباسكال	م م زنبق	الطريقة	كيلوباسكال	م م زنبق	الطريقة
إيثيل بنزين	9.30076	1.2				

وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إيثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.81 مقارنة بـ خلات البوتيل.

1.47

: معدل التبخر

: الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (إيثيل بنزين). المتوسط الترجيحي: 3.64 (الهواء = 1)

: الكثافة البخارية

: الخواص الانفجارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشکل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للانفجار.

: خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

### خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

## 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفيماع

### 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

### 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

### 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

### 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نوافذ تحال خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

### 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتمايز حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة ، قلويات قوية، أحماض قوية.

### 10.6 نوافذ الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

النوع	الجرعة	التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
إيثيل بنزين	فأر LD50 بالفم	فأر 2000 مج / كجم	(1100=>MW>700) راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)	
	فأر LD50 بالفم	فأر 2000 مج / كجم	استنشاق بخار	
	فأر LC50 جلدي	فأر 17.8 مج / لتر		
	فأر LD50 بالفم	فأر 17.8 جرام / كجم		
xylene	فأر LD50 جلدي	فأر 3.5 جرام / كجم		
	فأر LD50 بالفم	فأر 1.7 جرام / كجم		
	فأر LC50 استنشاق بخار	فأر 4.3 جرام / كجم		
	فأر LD50 جلدي	فأر 7000 جزء من المليون		بروبيلين جليكول مونو ميتيل إيتير
	فأر LD50 بالفم	فأر 13 جرام / كجم		
	فأر LD50 جلدي	فأر 5.2 جرام / كجم		

للمزيد من المعلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التهيج/التآكل

الرمز : 00251762	13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
	SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

### القسم 11: المعلومات السامة

الملحوظة	التعرض	نتيجة الاختبار	الاتواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	mg 500 ساعات 24	-	أربى	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	xylene

#### الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الأغشى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحسان.

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجنين

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطانة

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناولية

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المسك

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تلهيج الجهاز التنفسى	-	الفئة 3	xylene
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (عرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

#### آثار صحية حادة كاملة

: استنشاق

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

: ملامسة العين

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

: استنشاق

ليست هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق



الرمز : 00251762	13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
	SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
ethylbenzene	-	-	بسرعة
xylene	-	-	بسرعة

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
1-methoxy-2-propanol	<1	-	مُنخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

(Koc) : مُعامل تقاسم التربة/الماء

: التحركية

غير متوفرة.

غير متوفرة.

### 12.5 نتاج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

تغليف مختلط

: الرمز

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنفَّذ ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنتظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكة وجرائها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجرى الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	No Not applicable	No Not applicable.

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

: كود النفق

(D/E)

IMDG :

None identified

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

: 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم  
النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مفيدة للغة

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

: الرمز

00251762

13 سبتمبر 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMACOVER 280 BASE OFFWHITE

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لاحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تركيز عدم التأثير المتفوق

RRN = رقم التسجيل في التصنيف المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	مائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو التردد.
H373	قد يسبب ثللاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ النظام المتوافق عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشفط - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

13 سبتمبر 2024

14 مايو 2024

EHS

6

### اخلاع مسئولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.